

КУЛЬТУРНАЯ ТРАНСЛЯЦИЯ В СИСТЕМЕ НАУЧНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Жарикова О. Н., г. Минск

Формируемое информационное общество, или общество знания, детерминирует коммуникационные процессы, основанные на трансляции и социализации научной информации. Коммуникация в самой науке кардинально меняет свою структуру. Описание и систематизация типов коммуникаций в науке весьма актуальна и перспективна для организации научного поиска, включения в него новых творческих сил.

Коммуникации в науке обеспечивают профессиональное признание ученых и научных сообществ, достижение консенсуса, зарождение и смену научных парадигм. Система коммуникаций в науке формируется в научном сообществе с учетом ценностных ориентаций, мотиваций научной деятельности и т. д.

Научные коммуникации представляют собой формирование познавательных и социальных отношений как внутри научного сообщества, так и между научным сообществом и другими субъектами общественной жизни, с целью производства и применения научного знания, обмена информацией, коллективной оценки научного труда. Данный процесс активизирует творческую деятельность научной элиты и непосредственно влияет на развитие личности самого ученого. Основу научных коммуникаций составляет профессиональное общение ее участников.

Важнейшей формой коммуникации является трансляция научного опыта, в ходе чего происходит вхождение и погружение новых поколений в культурное пространство. Этот тип коммуникации основан на исходном принципе несхожести субъектов по уровню знаний, жизненному опыту, владению языком коммуникации. Здесь преобладает модель «от старшего к младшему».

Участники трансляции различаются между собой по опыту, владению языком коммуникации, а, главное – по содержанию транслируемых программ и функциональных отношений к ним. «Учитель» передает «ученику» наиболее необходимые и значимые программы научной деятельности.

В ходе трансляции важно воспринять и принять апробированные в научной среде нормативные структуры – признаваемые научным сообществом программы, дифференциацию и диверсификацию ролей в научном творчестве, этические нормы в научной деятельности, методы научного исследования и т.д. Соответственно, возникают требования к самим программам деятельности: они должны быть достаточно репрезентативны для данной области науки, нести в себе возможности методологического применения, оформлены в удобные для освоения тексты и т.д.

Культуротворческий статус трансляции в системе научной коммуникации предъявляет особые требования к «ученику». Чтобы стать таковым, он должен освоить и усвоить идеалы, нормы, коды определенной отрасли научного знания как особого типа культуры. Субъекты коммуникации в режиме трансляции должны соблюдать следующие необходимые условия:

- знание языка коммуникационного взаимодействия как системы семиотических средств;
- постижение базовых текстов, знание основных теорий, концепций, школ, персоналий, их символизирующих;
- умение выявлять дополнительные смыслы в передаваемом сообщении-тексте;
- способность строить собственные тексты с применением языка, понятий, принципов, положений конкретной научной области;
- знание основных нормативных систем, регулирующих коммуникативный процесс и т.п.

В различных типах коммуникации различны и механизмы наследования. В информации адресату, как минимум, достаточно владеть языком адресанта и системой кодов, т.е. понимать его сообщения. В трансляции адресат не просто «понимает» – он воспринимает сообщение, ибо выполняет миссию сохранения транслируемого опыта. Здесь статус «ученика» объективен. Более того, он постольку становится учеником, поскольку приобретает статус хранителя фрагмента культурного опыта. Таким образом, именно через трансляцию «ученик» и становится творцом, продолжая своего учителя. В этом и заключается важнейший культурный аспект трансляции.